



Užívateľská príručka

Danfoss Ally™



www.danfoss.sk



Užívateľská príručka Centrálna jednotka Danfoss Ally™ Gateway

1. Úvod	l do riešenia Danfoss Ally™	4
1.1	Hlavné rysy	4
1.2	Identifiácia riešenia Danfoss Ally™	4
1.3	Komponenty a komunikačná mapa riešenia Danfoss Ally™	5
2. Obsa	h balenia	6
3. Techi 4. Stiah	nická špecifikácia nutie a inštalácia aplikácie Danfoss Allv™. Prvé použitie	6 7
4.1	Inštalácia aplikácie Danfoss Ally™ App	8
4.2	Registrácia účtu aplikácie Danfoss Ally™ App	8
4.3	Spárovanie Centrálnej jednotky Danfoss Ally™ Gateway s aplikácií	8
4.4	Pridávanie podriadených zariadení Danfoss Ally™ do systému	8
5. Hlav	ná obrazovka a prehľad menu	9
5.1	Miestnosti s niekoľkými radiátorovými termostatickými hlavicami	10
5.2	Pridávanie nových zariadení do existujúceho systému.	10
6. Preh	ľad funkcií a nastavení	11
6.1	Nastavenie teplôt	11
6.2	Vytvorenie vlastného plánu	12
6.3	Režim Dovolenka	12
6.4	Zrušenie režimu Dovolenka	13
6.5	Zrušenie existujúceho programu Dovolenka	13
6.6	Režim Pozastavenie	13
8. Zabe	zpecenie dat Ložné koznožnostné opotnosio	14
9. Predi	dezna dezpecnostna opatrenia	14
IU. LIKV	/IQACIA	14



Užívateľská príručka

Centrálna jednotka Danfoss Ally™ Gateway



1. Úvod do riešenia Danfoss Ally™

Danfoss Ally [™] vám poskytuje všetky výhody plnohodnotného inteligentného systému vykurovania v jednoduchej a ľahko použiteľnej aplikácii. S Danfoss Ally[™] získate plnú kontrolu nad vaším radiátorom a podlahovým vykurovaním aj nad vaším účtom za vykurovanie. Prakticky odkiaľkoľvek a kedykoľvek, nech ste doma alebo na cestách. Systém vykurovania môžete dokonca ovládať hlasom pretože Danfoss Ally [™] vie komunikovať s viacerými zariadeniami IoT.

In tuitívne užívateľské rozhranie aplikácie je navrhnuté tak, aby bol váš každodenný život čo najjedno- duchší a najpohodlnejší. Aplikácia vás prevedie rýchlym nastavením. U možní vám prispôsobiť vykuro- vanie vašej domácnosti vašim každodenným zvyklostiam. A vždy získate úplný prehľad a kontrolu. Danfoss Ally[™] Danfoss Ally[™] má certifikát Zigbee 3.0. To znamená, že komunikuje rovnakým bezdrótovým jazykom ako celá rada inteligentných domácich zariadení po celom svete. Takže vám umožní pripojiť riešenie Danfoss Ally[™] k existujúcej platforme chytrej domácnosti. A urobia Vašu

chytrú domácnosť urobia tak ešte inteligentnejšou

1.1 Hlavné rysy

- Úplné ovládanie radiátorov a podlahového vykurovania prostredníctvom aplikácie v smartfóne
- Vyššia úroveň komfortu a energetickej účinnosti prispôsobením teploty v miestnosti dennému plánu
- · Jednoduché použitie a inštalácia prostredníctvom intuitívneho ovládania aplikácie
- Prepojenie formy a funkčnosti
- Diaľkové ovládanie odkiaľkoľvek
- Až 30% úspora energie
- · Pre väčšinu ventilov na trhu
- Bezúdržbový termostat batéria vydrží až dva roky
- Funguje s hlasovými asistentmi Amazon Alexa, Google Assistant, Apple Voice Control
- Vynikajúca regulácia teploty
- Kompatibilné so smernicou EPBD
- Otvorené API
- Certifiácia Zigbee 3.0

1.2 Identifikácia riešenia Danfos Ally™

Produkt	Návod k inštalácii - jazyky	Obj. číslo
Danfoss Ally™ Gateway	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2400
Základní sada Danfoss Ally™	EN, DE, DA, FR, IT, PL, CS	014G2440

1.3 Komponenty a komunikačná mapa riešenia Danfoss Ally™

Dobre vieme, že tajomstvom inteligentnej domácnosti je vzájomná komunikácia. Keď sú zariadenia bezchybne prepojené do inteligentnej siete. V rozumnom ekosystéme vám to umožní ovládať svet okolo vás podľa vašich predstáv.

Danfoss Ally™ má certifikát Zigbee 3.0. To znamená, že komunikuje rovnakým bezdrôtovým jazykom ako celá rada inteligentných domácich zariadení po celom svete. Takže vám umožní pripojiť riešenie Danfoss Ally™ k existujúcej platforme inteligentnej domácnosti. Vašu chytrú domácnosť urobia tak ešte inteligentnejšou.



BC349733524454sk-SK0201





2. Obsah balenia

Centrálna jednotka Danfoss Ally™ Gateway v balení obsahuje nasledujúce súčasti: Stručná príručka, kábel LAN, napájací kábel.

	Ramana and an		٦ ۲
Danfoss Ally™ Gateway	Stručná príručka	Kábel siete LAN	Napájací kábel

3. Technická špecifikácia

Danfoss Ally™ Gateway		
Funkcia zariadenia	Centrálna jednotka inteligentnej domácnosti	
Odporúčané použitie	Obytné priestory (stupeň znečištenia 2)	
Použitie	Radiátory, teplovodné podlahové vykurovanie	
LED kontrolky (zelené)	Napájanie/Stav, Pripojenie k sieti	
Tlačidlo	Stlačením resetovacieho tlačidla na 5 sekúnd obnovíte továrenské nastavenia.	
Zdroj napájania	5 V DC	
Adaptér	110 V ~ 240 V AC, 5 V 1 A DC	
Spotreba energie / Pohotovostný režim	< 5 W / < 2 W	
Drôtová komunikácia	Port 10/100M Ethernet (RJ45, LAN)	
Bezdrôtová komunikácia	ZigBee/IEEE 802.15.4	
Prenosová frekvencia / Výkon	2,4 GHz / < 20 dBm (79 mW)	
Dosah prenosu v otvorenom priestore	300 m vonku pri priamočiarom šírení	
Aktualizácia firmwaru	Podpora aktualizácií prostrednictvom OTA (over the air)	
Prevádzková teplota	-10 až 55 °C	
Skladovacia teplota	-20 až 60 °C	
Velikosť	95 x 95 x 23 mm	
Trieda krytia	20	
Integrácia	Amazon Alexa, Google Assistant, Partner API	
Osvedčenie, označenie atď.		

Dantoss

4. Prevzatie a inštalácia aplikácie Danfoss Ally™ App. Prvé použitie.

Danfoss Ally™ vám poskytuje všetky výhody plnohodnotného inteligentného systému vykurovania v jednoduchej a ľahko ovládateľnej aplikácii. Už nepotrebujete žiadnu riadiacu jednotku, teraz vám postačí chytrý telefón /smart phone/, pomocou ktorého môžete ovládať a monitorovať všetky radiátory a zariadenia podlahová vykurovania.

Týmto spôsobom budete mať vykurovanie domácnosti vždy pod kontrolou. Či ste doma alebo na cestách. Jednoducho získate väčšiu flexibilitu a komfort, bez toho aby ste potrebovali komplikovaný hardvér.





Užívateľská príručka Centrálna jednotka Danfoss Ally™ Gateway





Herr O Down Construction Down Construction Down Construction Construction Down Construction Construction Construction Construction	Ally Gateway C> Device Information Device Information Offline Notification Offline Notification Others Share Device Associated Devices FAQ & Feedback >	Control Contro
	Check Device Network Check Now > Check for Firmware Update > Remove Device	Offline Notification Convers Share Device FAQ & Feedback
Na obrazovke At home sú zo- brazené všeobecné informácie o počasí a stave zariadenia na jednotlivých dlaždiciach. Pod názvami jednotlivých miestností sú zobrazené všetky zariadenia priradená k danej miestnosti a tiež stav vykuro- vania a aktuálna teplota v miestnosti. * Funkcia Počasie zobrazuje informácie len v angličtine. Dáta sú poskytované webom darksky.com.	 Keď stlačíte na domovskej obrazovke ponuku Smart Gateway a kliknete na ikonu pera v pravom hornom rohu obrazovky, otvorí sa menu Smart Gateway. Menu obsahuje následujúce položky: Device information, kde je uvedené virtuálne ID, IP adresa, MAC adresa a časové pásmo. Share Device pre zdieľanie s členmi domácnosti, FAQ & Feedback, kde nájdete odpovede alebo môžete zaslať požiadavku. Check for Firmware Update, kde je možné vykonať aktualizáciu hlavného modulu a modulu Zigbee, a Remove Device, kde sú uvedené všetky podobné zariadenia, ktoré ste pripojili. 	 Keď stlačíte na domovskej obrazovke dlaždicu Radiator Thermostat a kliknete na ikonu pera v pravom hornom rohu obrazovky, otvorí sa menu Radiator Thermostat. Menu obsahuje nasledujúce položky: Informácie o zariadení, kde je uvedené virtuálne ID a časové pásmo. Riadenie tretej strany, ktorá umožňuje prepojiť systém s hlasovými asistentmi Amazon Alexa a Google Assistant. Zdieľaná zariadenia pre zdieľa- nie s ďalšími členmi domácnosti FAQ & Feedback, kde nájdete odpovede alebo môžete zaslať požiadavku. Skontrolujte aktualizáciu fimwé- ru, kde je možné vykonať aktua- lizáciu modulu Zigbee, a Odobrať zariadenia v aktuálnej

5.1 Miestnosti s niekoľkými radiátorovými termostatickými hlavicami



Ak je jednej miestnosti priradené viacero radiátorových termostatických hlavíc, aplikácia Danfoss Ally™ App automaticky vytvorí skupinu. Tým sa zaistí synchronizácia medzi zariadeniami v rovnakej miestnosti. Odporúčame vždy upravovať plán a preferované teploty v skupine, aby ste dosiahli maximálnu efektivitu.

Ak sa zmení nastavenie pri jednotlivých zariadeniach, dáta nebudú v skupine synchronizované. Výsledkom môže byť neúčinná regulácia vykurovania.

5.2 Pridávanie nových zariadení do existujúceho systému

Vertication Vertication </th <th>C Control of the state of the model of the state of the sta</th> <th>C C Darfors Ally^M Gateway Darfors Ally^M Gateway Darfors Ally^M Gateway Darfors Ally^M Relater Thermoster C Darfors Ally^M Relater thermoster</th>	C Control of the state of the model of the state of the sta	C C Darfors Ally ^M Gateway Darfors Ally ^M Gateway Darfors Ally ^M Gateway Darfors Ally ^M Relater Thermoster C Darfors Ally ^M Relater thermoster
Vyberte Danfoss Ally™ Gateway, aby ste pridali do existujúceho systému ďalšej radiátorové ter- mostatické hlavice Danfoss Ally™ alebo zariadenia Danfoss Icon™.	Vyberte možnosť Pridajte pod- riadené zariadenia a vyberte buď Danfoss Ally™ Radiator Thermostat, alebo Danfoss Icon ™.	Zvoľte buď Danfoss Ally™ Radiator Thermostat, alebo Danfoss Icon™. Aplikácia vás prevedie inštaláciou.

Danfoss



6. Prehľad funkcií a nastavení

	ି 23.0℃	Teplota v miestnosti
C Danfoss Ally ∠ = 0 228°C ♂	B	Manuálny režim
		Plán vykurovania
24	Ôů	Režim Mimo domov
18	П	Pozastavenie
12 12	۵	Režim Doma
<u>∩</u> ₀ ॥ ⊘	١	Funkcia Predohrev zaisťuje, že nastavenej teploty sa dosiahne v požadovanú dobu. Keď svieti symbol Predohrev, teplota sa bude postupne zvyšovať do budúceho času režimu Doma.

6.1 Nastavenie teplot

V aplikácii Danfoss Ally™ App môžete nastaviť vlastné teploty pre obdobie útlmu.				
	K Set temperatures		Ak chcete zmenit teplotu, stlačte tlačidlo Menu	
	() At home	21.5°C 22.0°C 22.5°C	Posúvaním teplôt nastavte preferovanú trvalú teplotu v miestnosti.	
	Away	16.5°C 17.0°C 17.5°C	Pokiaľ chcete nastaviť len dočasnú teplotu, otočte kolieskom termostatu a zvoľte požadovanú hodnotu. Dočasné zmeny teploty platí do doby budúcej naplánovanej	
	Pause	6.0℃ 6.5℃	zmeny teploty.	
			Hlavicu Danfoss Ally™ možné nastaviť od 5 do 35 °C.	
			Spoločnosť Danfoss odporúča, aby rozdiel medzi teplotou v režime Doma	
			a v režime Mimo domova / Spánok neprekročil 4 stupne.	

Centrálna jednotka Danfoss Ally™ Gateway



6.3 Režim Vacation/ Dovolenka

Program Dovolenka slúži k úspore energie, keď nie ste doma a keď ste doma. Program Dovolenka sa nastavuje v aplikácii Danfoss Ally™ App.

< Vacation Mode	< Vacation	< Vacation	< OK	С ок
			When are you leaving?	Leave Jul 12,2020 12:00 AM Return Jul 23,2020 12:00 AM
choose boliday mode	Vacation	Vacation At home Using Saturday Schedule	✓ July 2020 > Mon Tue Wed Thu Fri Sat Sun	✓ July 2020 > Mon Tue Wed The Pri Set Sun
please select one of the following options: Holiday away or holiday at borne You must have Saturday data			1 2 3 4	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
to choose to be holiday at home		Sat	12 13 14 15 16 17 18	12 13 14 15 16 17 18
Away At horpe	Now Plan		19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
		Now Plan		
			15.5°С Д тето. 16.0°С	16.5°С Д тето. 17.0°С
Program Dovolenka pre režim Mimo domova alebo Doma je možné Naplánovať alebo priamo zapnúť (Teraz).	Aplikácia Danfoss Ally™ App zobrazuje teplotu Programu Dovo- lenka, pokiaľ ju možno upraviť.	Na obrazovke apli- kácie Danfoss Ally™ App sa potvrdí dátum programu Dovolenka v režime Doma pomocou možností Teraz alebo Plán.	K plánovaniu reži- mu Dovolenka sa používa kalendá- ra nastavenie času.	Naplánujte režim Dovolenka v aplikácii Danfoss Ally™ App.





6.4 Zrušenie programu Dovolenka

Ak sa vrátite skôr, ako ste predpokladali, možno budete chcieť prejsť od programu Dovolenka k bežnému plánu.



V nastavení Dovolenka vám aplikácia Danfoss Ally™ App ponúkne možnosť ukončiť obdobie dovolenky alebo upraviť dáta a časy.

6.5 Zrušenie existujúceho programu Dovolenka

< Vacation	Ak je obdobie Dovolenka naplánované do budúcnosti, môžete jednoducho upraviť dáta alebo program zrušiť.
	J
Cancel?	
Cancel planned vacation?	
× 🗈	
Cancel vacation Edit	

6.6 Režim Pause

Program Pozastavenie udržuje útlmovú teplotu, kým nie je vybraný iný program.



Užívateľská príručka Centrálna jednotka Danfoss Ally™ Gateway



8. Zabezpečenie dát

Ak je aplikácia Danfoss Ally™ App spárovaná v smartfóne, týmto je garantované zabezpečenie dát centrálnej jednotky Danfoss Ally™ Gateway.

Šifrovanie dát: Bezdrôtové pripojenie k centrálnej jednotke Danfoss Ally™ Gateway je chránené proti hrozbám od neznámych zariadení najnovšou šifrovacou technológiou.

Ochrana dát systému je zabezpečená počas každého prenosu dát zo smartfónu do centrálnej jednotky Danfoss Ally™ Gateway.

9. Bezpečnostné predbežné opatrenia

ZJEDNODUŠENÉ EU PREHLÁSENIE O SHODE

Spoločnosť Danfoss A/S týmto prehlasuje, že vysokofrekvenčné zariadenie typu Danfoss Ally™ je v zhode so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej adrese na internete: www.danfoss.sk. Zariadenie nie je určené pre deti a nesmie byť používaná ako hračka. Zabráňte deťom, aby sa hrali s obalovými materiálmi, pretože to je mimoriadne nebezpečné. Nepokúšajte sa zariadenie rozoberať - neobsahuje žiadne diely opraviteľné užívateľom.

10. Likvidácia

Danfoss Ally™ Gateway musí byť zlikvidována ako elektronický odpad.





Danfoss spol. s r.o. • Továrenská 49 • 953 01 Zlaté Moravce • Slovensko • Tel.: +421 232 441 888 • E-mail: zakaznickyservis@danfoss.com • www.danfoss.sk

Danfoss nezodpovedá za prípadné chyby v katalógoch, brožúrach či iných tlačivách. Danfoss si vyhradzuje právo upraviť svoje produkty bez upozornenia. Týkasa to aj produktov, ktoré sú už objednané, za predpokladu, že úpravy možno urobiť bez toho, aby potom bolo potrebné meniť aj predtým dohodnuté parametre. Všetky obchodné značky v tomto materiáli sú majetkom daných podnikov. Danfoss a logo Danfoss sú obchodnými značkami podniku Danfoss A/S. Všetky práva ú vyhradené.